

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Votes & Proceedings of the House of Commons of Wednesday, June 5, 1991:

Debate was resumed on the motion of Mr. Wilson (Etobicoke Centre), seconded by Mr. Loiselle,—That Bill C-6, An Act respecting the exporting, importing, manufacturing, buying or selling of or other dealing with certain weapons, be now read a second time and referred to Legislative Committee E.

After further debate, the question being put on the motion, it was agreed to on the following division:

(Division — Vote N° 12)

YEAS — POUR

117

NAYS — CONTRE

80

PAIRED — PAIRÉS

4

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to Legislative Committee E.

ATTEST

ORDRE DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du mercredi 5 juin 1991:

Le débat reprend sur la motion de M. Wilson (Etobicoke-Centre), appuyé par M. Loiselle,—Que le projet de loi C-6, Loi concernant l'exportation, l'importation, la fabrication, l'achat et la vente de certaines armes ainsi que d'autres opérations sur celles-ci, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité législatif E.

Après plus ample débat, cette motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant:

(Division — Vote N° 12)

YEAS — POUR

117

NAYS — CONTRE

80

PAIRED — PAIRÉS

4

En conséquence, le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité législatif E.

ATTESTÉ

Le Greffier de la Chambre des communes

ROBERT MARLEAU

The Clerk of the House of Commons